

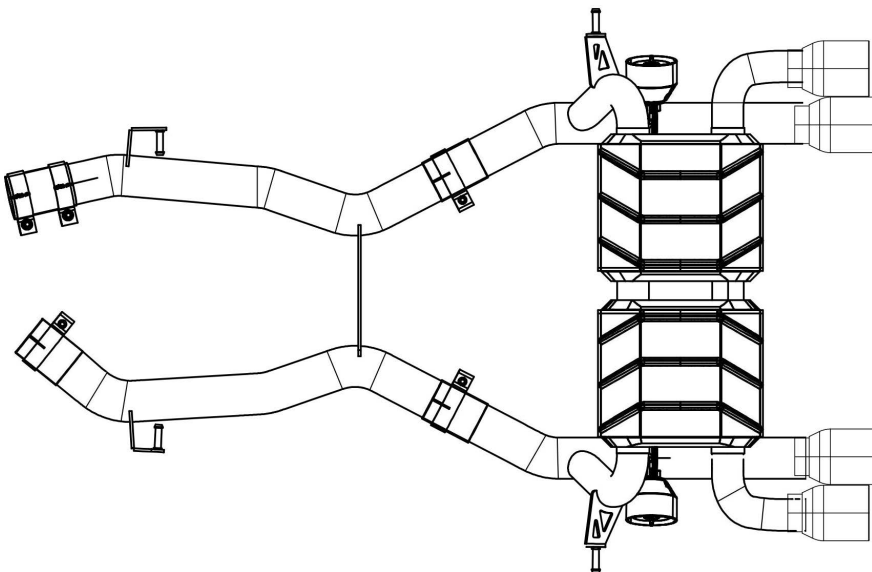
Capristo

Automotive

Einbauanleitung (mounting instruction)

BMW M4_F82_F83/ M3_F80 Bj.ab 2014

Stückliste im Auslieferungszustand
(list of parts in the delivery state)



1x	Endschalldämpfer_002_03_008 mit Unterdruckdose fertig montiert und geprüft	
5x	Rohrschelle Ø68,5 vormontiert + 1Rohrverbinder	
6x	M8x35mm+ 6x selbstsich.Muttern	
2x	Schiebehalter+ 4x M8x20mm+ 8x U-Scheiben+ 4x selbsich.Muttern	
4x	Aufhängungsbolzen 32mm (kleiner Kopf) + 4xM8 20mm+ 4xU-Scheibe	
2x	M8x20mm +4x U-Scheibe+ 2x Mutter	
1x	programmierbare Steuerung + Kabelbaum+ Umschaltventil + 2x Fernbedienung + 1x T-Stück + 12m Unterdruckschlauch	
1x	Unterdruckadapter+ 1xT-Stück groß+ 40cm Schlauch (Ø10mm) +(Versorgung Unterdruck Bremskraftverstärker)+ Beschreibung	
1x	Garantie auf 3 Jahre anbohren	

Capristo

Automotive

Originale Abgasanlage **(original muffler)**



Capristo Austauschanlage **(Capristo- replacement exhaust system)**



Capristo

Automotive

1. Zum Montieren der Capristo -TÜV- Anlage muss die original Abgasanlage demontiert und anschließend geschnitten werden. s.Abb. 3

Before you fit the Capristo- Exhaust, the original muffler needs to be removed and cutted. s. pic.4

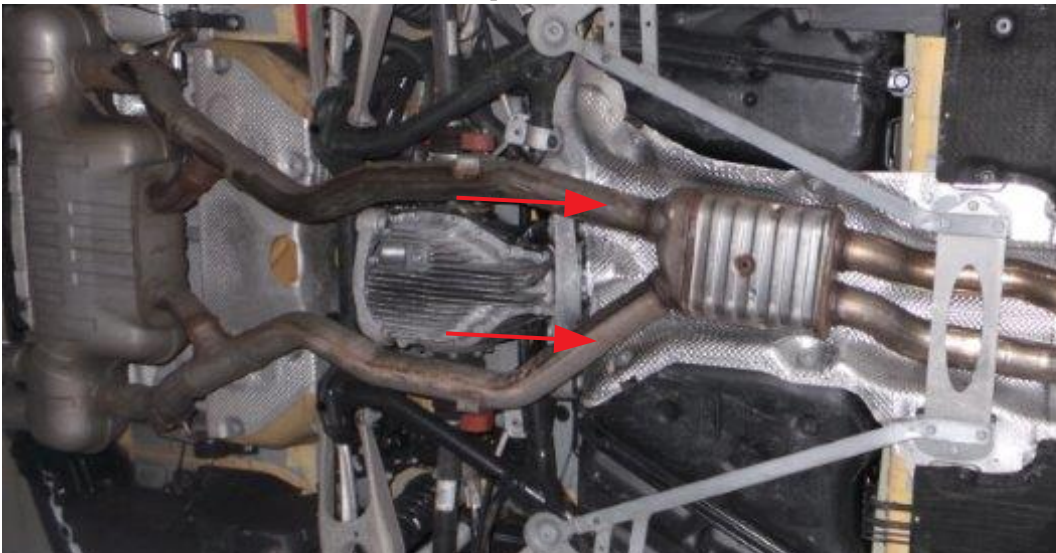


Abb. 3: Trennstelle zu Original

Pic. 3: section-point to OEM-Exhaust

Trennposition für Endschalldämpfer (Cutting position for Endmuffler)

obere Ansicht

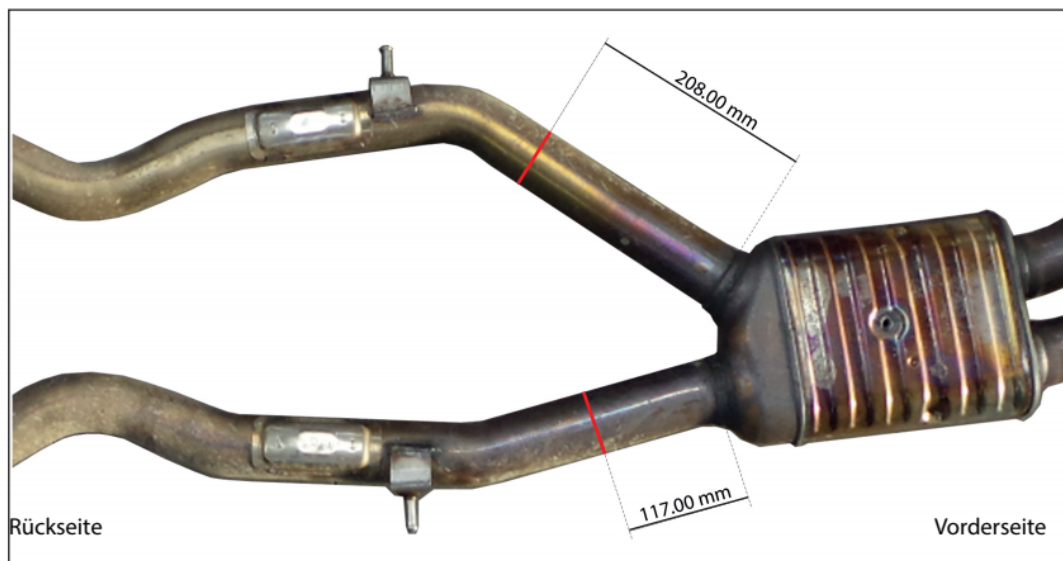


Abb.4: Trennposition

pic. 4: cutting-position

Capristo

Automotive

2. Im Anschluss wird der Capristo-Schalldämpfer in die Originalen Halterungsgummis eingesetzt und mit den Adaptern und Rohrschellen fixiert. s.Abb.5

In the following step the Capristo-muffler can be fixed in the rubber Holdings and can be fixed with the connectors. s.pic.5

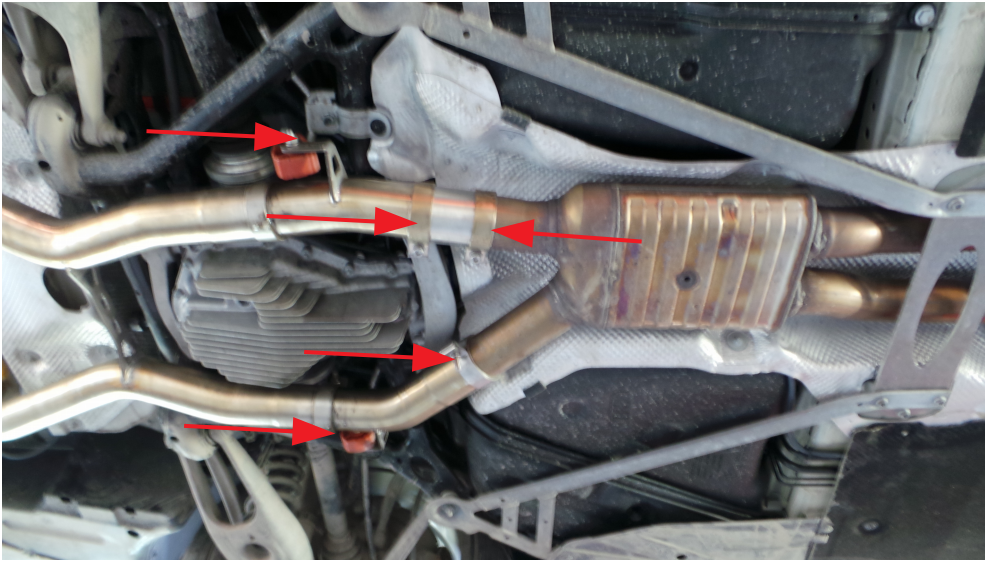


Abb.6: Einsetzen des Endschalldämpfers
pic. 6: fitting the muffler

Capristo

Automotive

3. Beim Ausrichten der Endrohre sollte ein gleichmäßiger Abstand zum Stoßstange vorhanden sein. s.Abb.6

Wichtig!!! Zusätzlich sollte daran gedacht werden, dass die Abgasanlage sich im warmen Betriebszustand ausdehnt. Unter diesem Aspekt sollte man beim Einbau zusätzlich darauf achten, dass man ausreichend platz zu angrenzenden Bauteilen einhält. **Wichtig!!!** Anschließend müssen Sie sich vergewissern, dass alle Verschraubungen sorgfältig angezogen sind, sodass ein selbstständiges lösen während des Betriebszustandes nicht möglich ist. s.Abb. 7

After the end- pipes have been well positioned check that there is sufficient distance to the bumper. s.pic.6

Important!!! In addition, it should be remembered that the exhaust system expands in the warm operating condition. Under this aspect you should also pay attention to the fact that you have sufficient space to adjacent components. **Important!!!** Afterwards you must make sure that all screwed connections are carefully tightened, so that a separate release during operating condition is not possible. s.pic. 7



Abb.6: Endrohrposition Capristo- Schalldämpfer
pic. 6: end- pipes position of Capristo- muffler

Capristo

Automotive

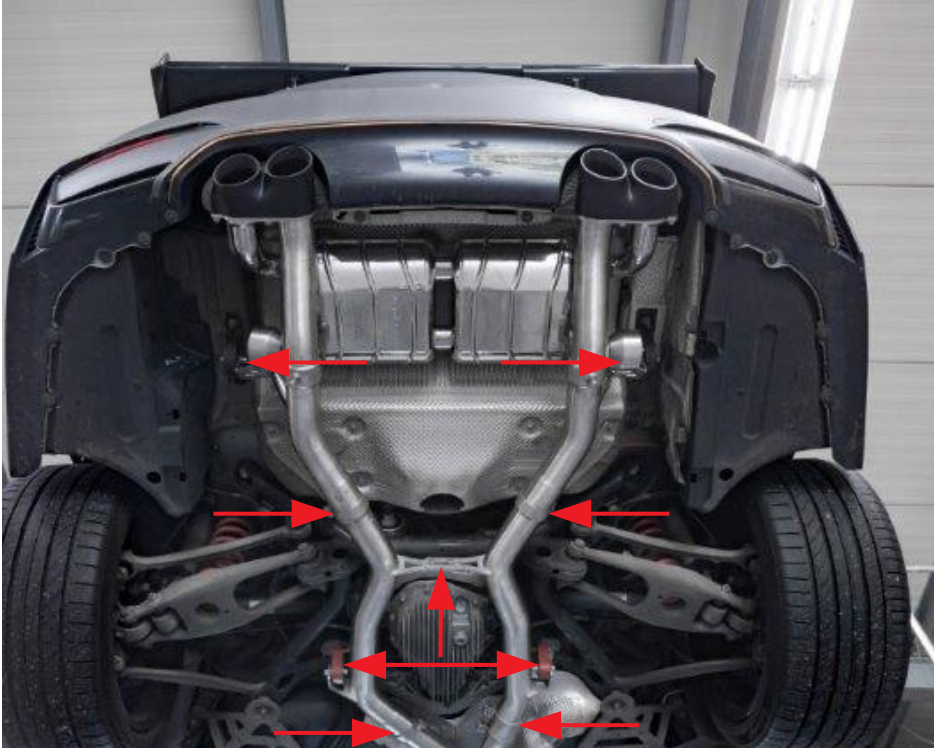
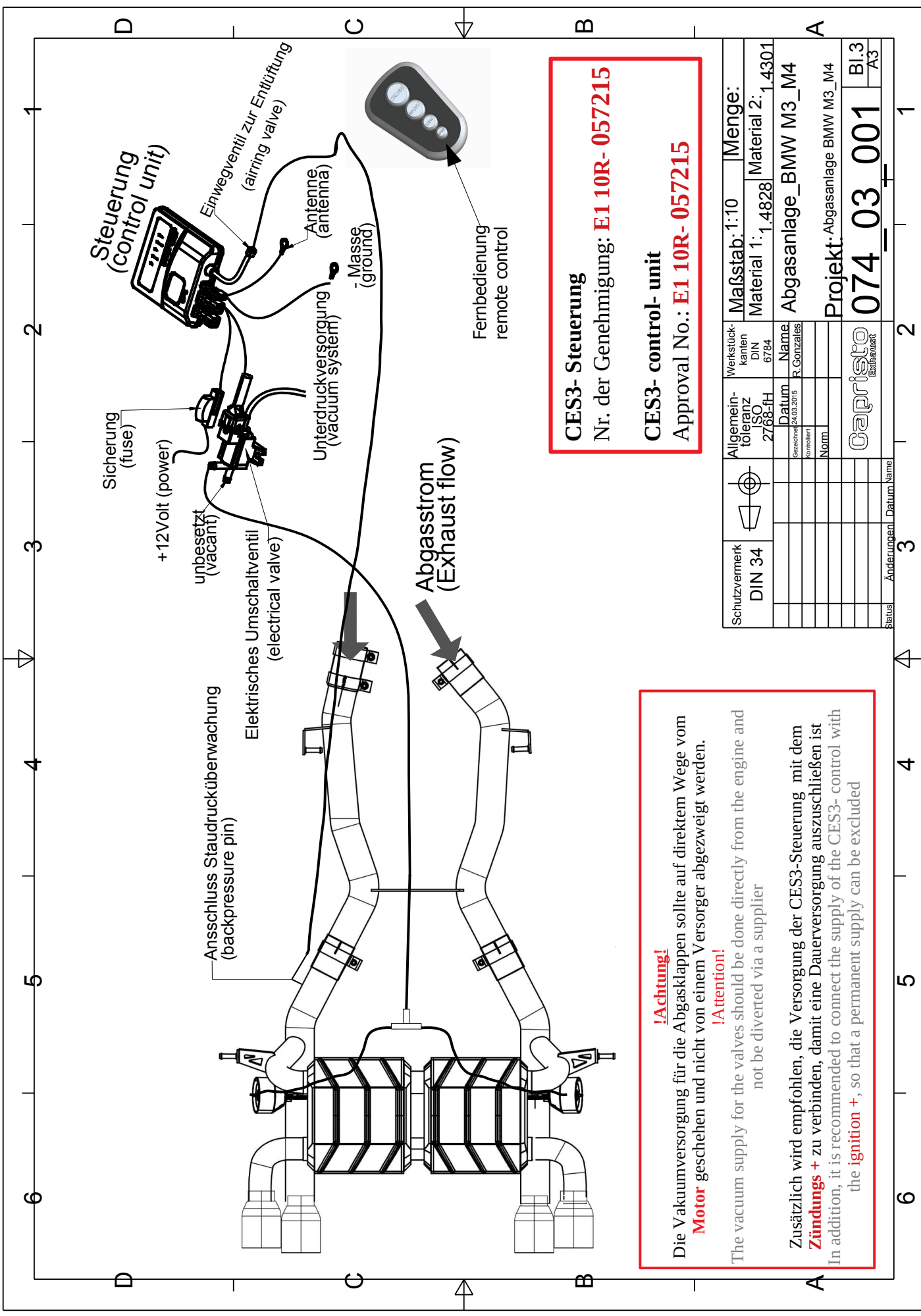


Abb. 7: Capristo- Schalldämpfer maximal fixieren
pic. 7: Capristo- muffler maximum fixing



CES3- Steuerung
 Nr. der Genehmigung: **E1 10R- 057215**
CES3- control-unit
 Approval No.: **E1 10R- 057215**

!Achtung!
 Die Vakuumversorgung für die Abgasklappen sollte auf direktem Wege vom **Motor** geschehen und nicht von einem Versorger abgezweigt werden.
!Attention!
 The vacuum supply for the valves should be done directly from the engine and not be diverted via a supplier
Zusätzlich wird empfohlen, die Versorgung der CES3-Steuerung mit dem Zündungs + zu verbinden, damit eine Dauerversorgung auszuschließen ist
 In addition, it is recommended to connect the supply of the CES3- control with the **ignition +**, so that a permanent supply can be excluded

Schutzvermerk DIN 34	Allgemeintoleranz ISO 2768-mH	Werkstückkanten DIN 6784	Maßstab: 1:10	Menge:
	Datum Gezeichnet: 24.03.2015	Name R. Gonzales	Abgasanlage_BMW M3_M4	
	Kontrolliert Norm:		Projekt-Abgasanlage BMW M3_M4	
			074 03 001	
			Bl.3 A3	
Status	Änderungen	Datum	Name	
	3		2	1



Capristo

Automotive

5. Installation der Steuerung. s.Abb.14-16 Installation of the control unit. s.pic.14-16

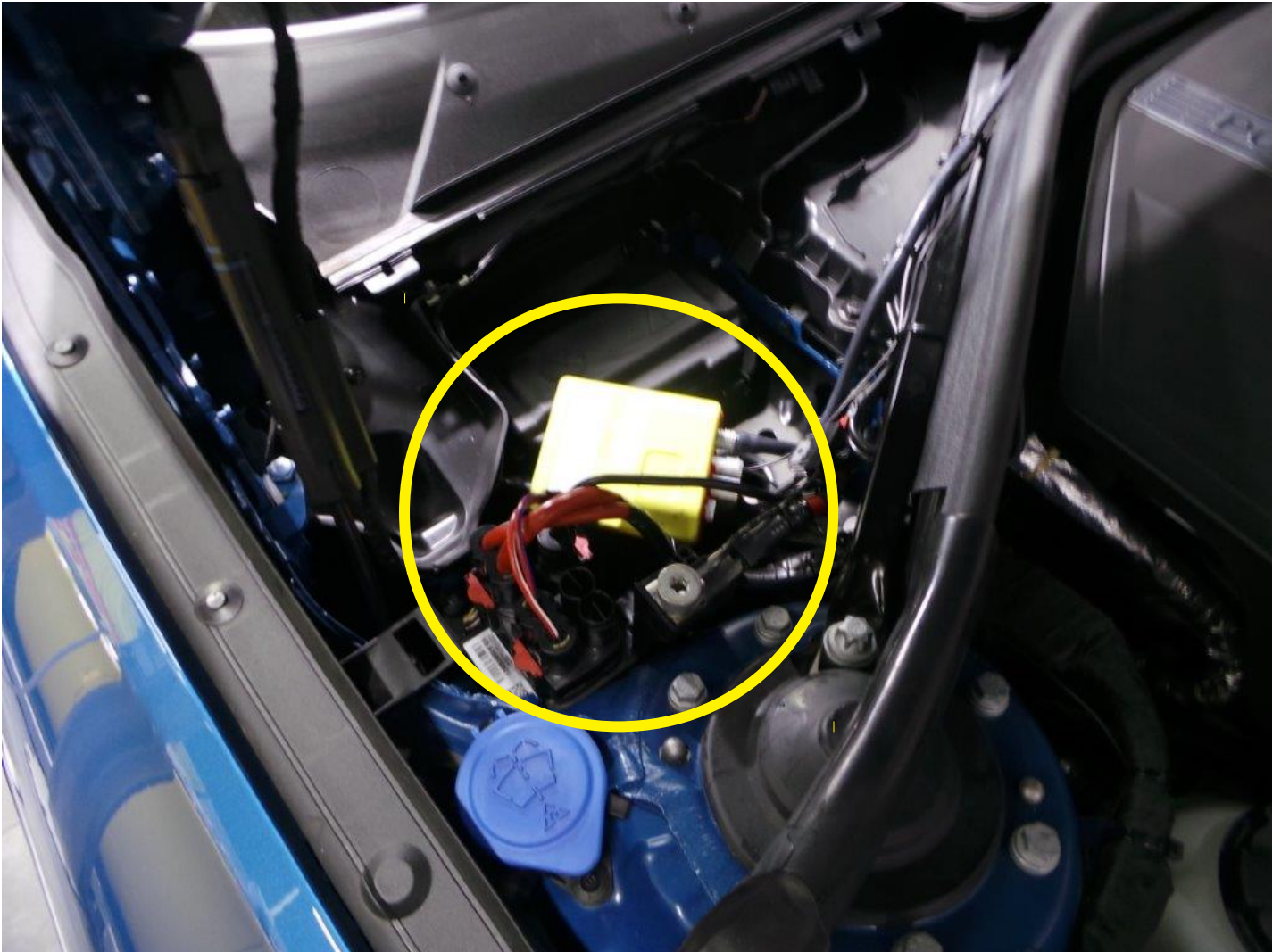


Abb.14-16: Insatllation der Steuerung
pic. 14-16: installation of the control unit

Capristo

Automotive

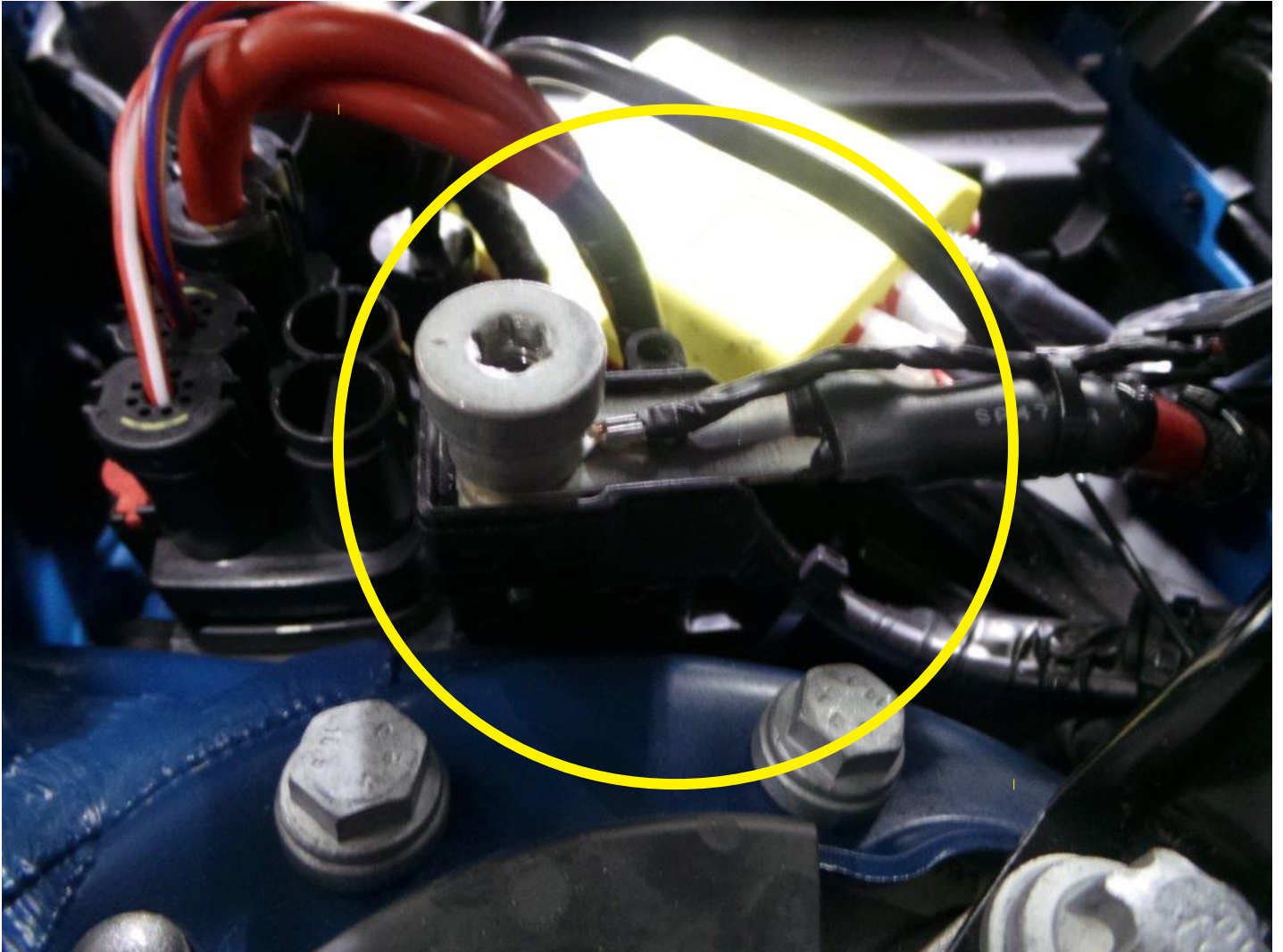


Abb.14-16: Insatllation der Steuerung
pic. 14-16: installation of the control unit

Capristo

Automotive

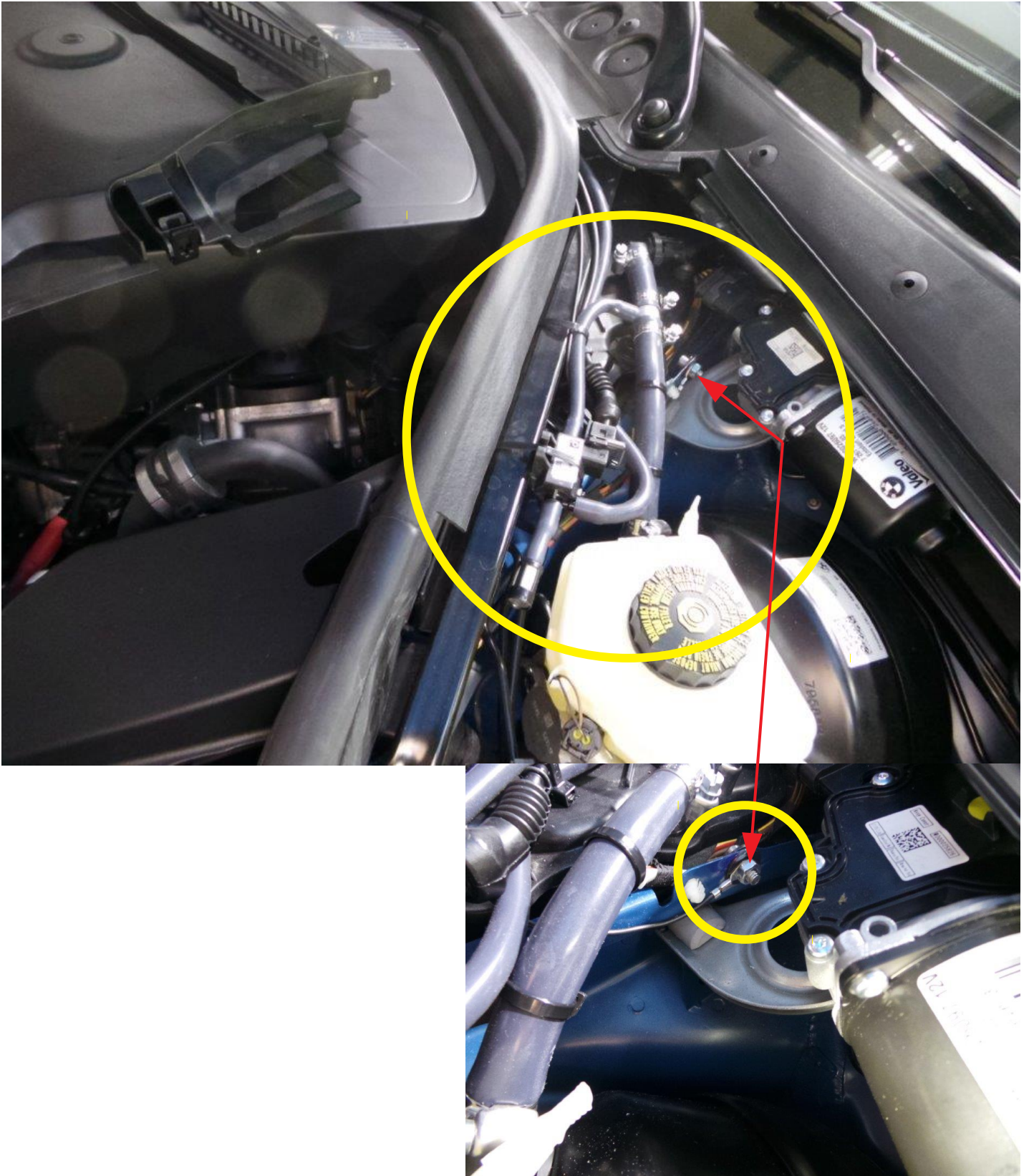


Abb.14-16: Insatllation der Steuerung
pic. 14-16: installation of the control unit

Capristo

Automotive

7. Anschlagplatten E-Motor. s. Abb.39-44 stop plate e-motors. s. pic.39-44



Abb.39-44 Anschlagplatte E-Motor
pic. 39-44: stop plate E-motors

Endlagenplatte an Klappen-Aktuator anbringen

Mounting end position bracket on actuator





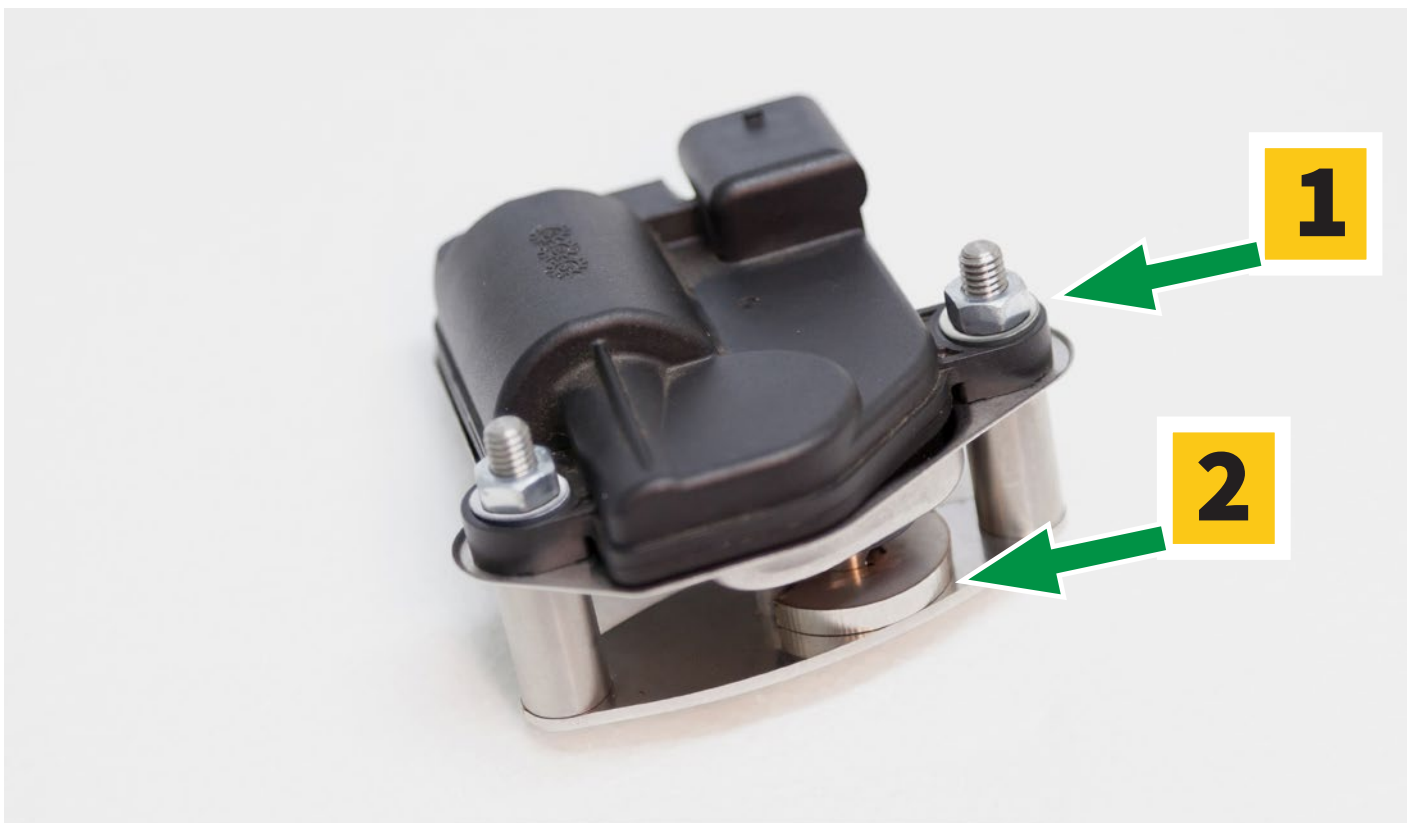
Nachdem die Zündung des Fahrzeugs ausgeschaltet wurde, befindet sich der Aktuator in der gezeigten Stellung und muss in dieser verbleiben.
After switching off the ignition of the vehicle, the actuator remains in the position as shown above and it has to stay in this position.



Stellscheibe in der gezeigten Richtung auf die Stellachse aufstecken. Die Aufschrift „Top“ muss sichtbar sein.
Put on the location disc in the manner shown above. The inscription „Top“ must be visible.



Endlagenplatte aufstecken / Put on the bracket plate.



1) Mit Unterlegscheiben und Muttern sichern. 2) Stellen Sie sicher, dass die Stellscheibe richtig auf der Achse sitzt, nicht an der Platte reibt und somit leicht läuft. Empfohlen wird etwas Kupferpaste aufzutragen.

1) Secure with washers and nuts. 2) Make sure the location disc sits tight on the axis, has distance to the bracket plate and thus has no gliding friction and can rotate freely. We recommend to put some copper paste on it.

Wichtige Information!

Rohrverbindungen

Bild 1 zeigt eine vorgespannte Rohrschelle, bei der eine ausreichende Festigkeit der Rohrverbindung **nicht** gegeben ist! **Um eine ausreichende Rohrverbindung sicherzustellen, muss jede Rohrschelle mindestens so weit gespannt werden, wie im Bild 2 zu sehen ist!**

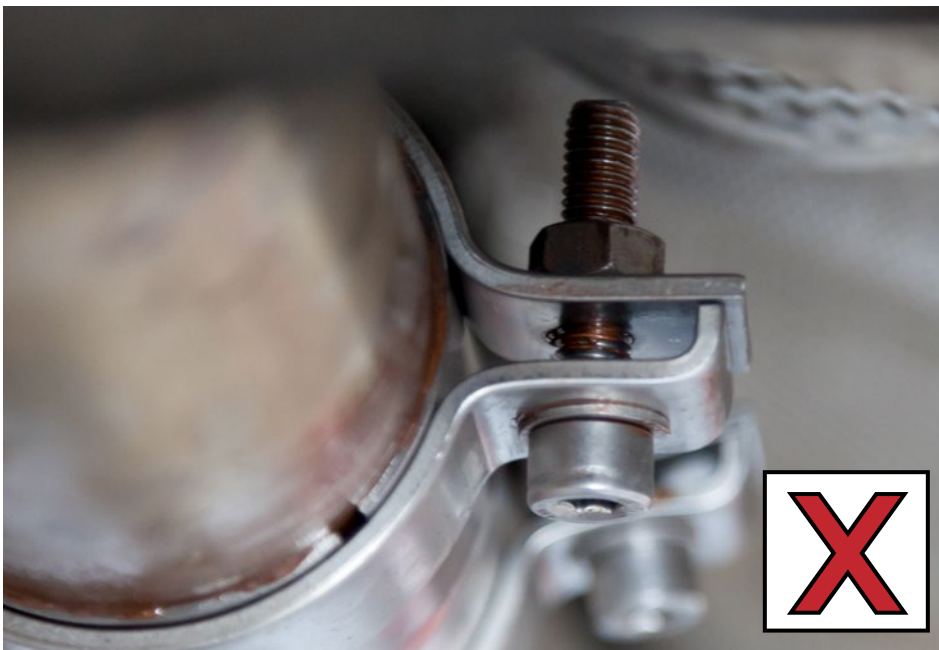


Bild 1:
vorgespannte Rohrschelle

unzureichend

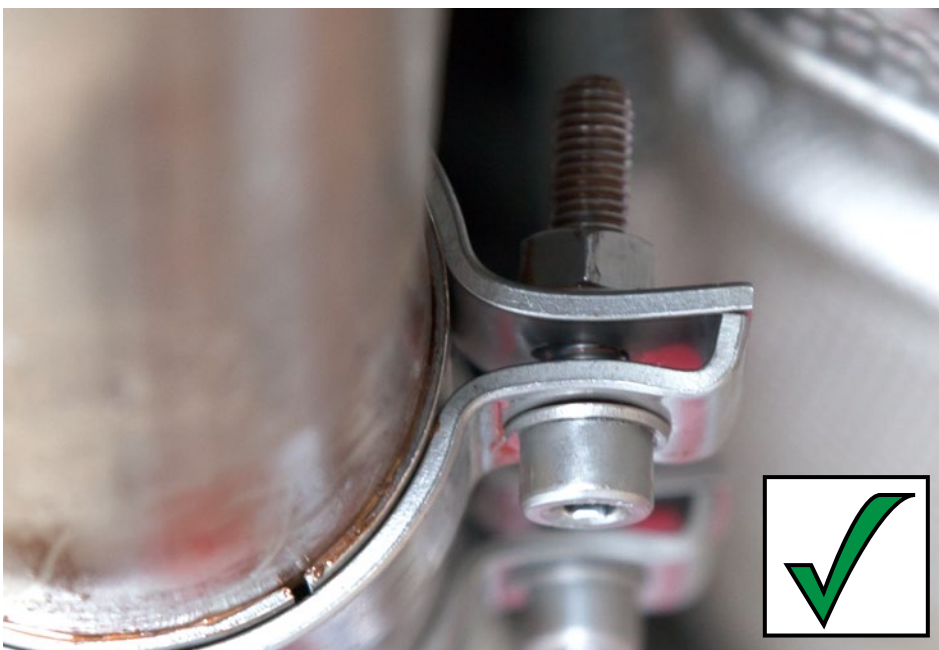


Bild 2:
sichere Rohrverbindung

sicher

Capristo

Automotive

Important Information!

Pipe connections

Image 1 shows a pretensioned pipe clamp, which does **not** provide a secure pipe connection!
In order to ensure a sufficient pipe connection, each pipe clamp has to be tightened at least as much, as shown in image 2!

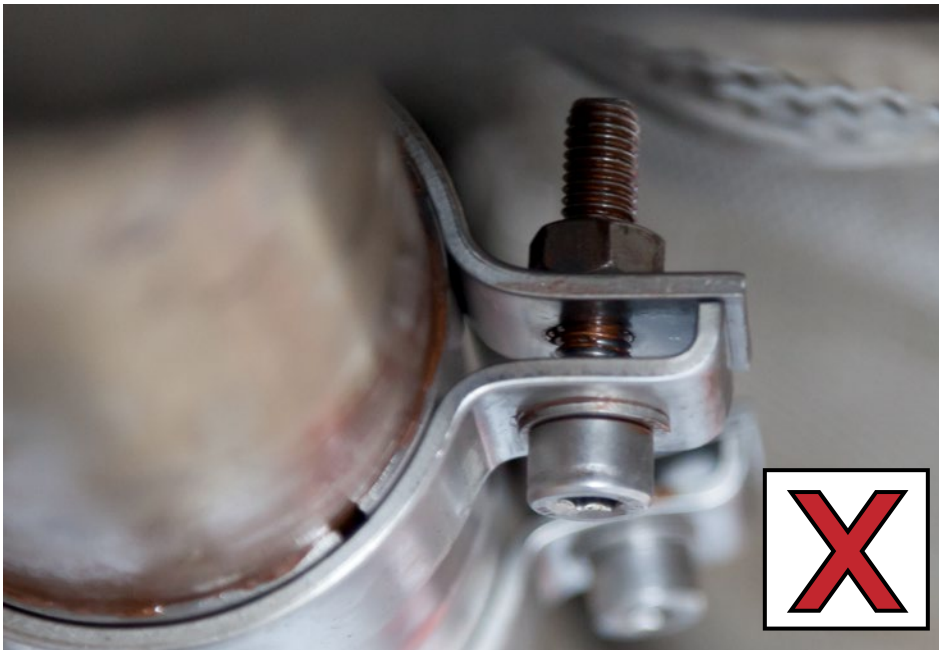


Image 1:
pretensioned pipe clamp

insufficient!

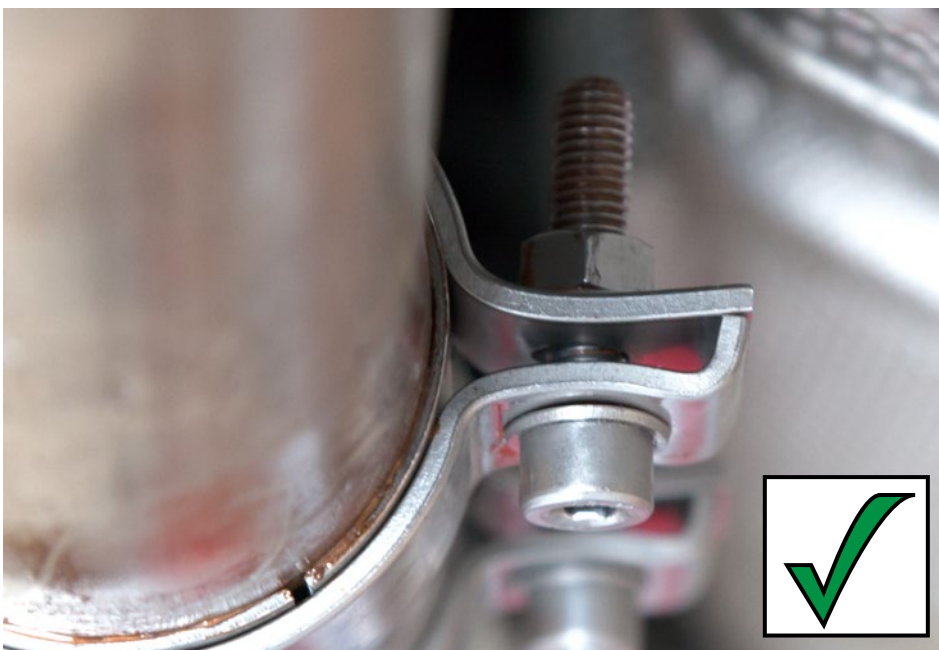


Image 2:
secure pipe connection

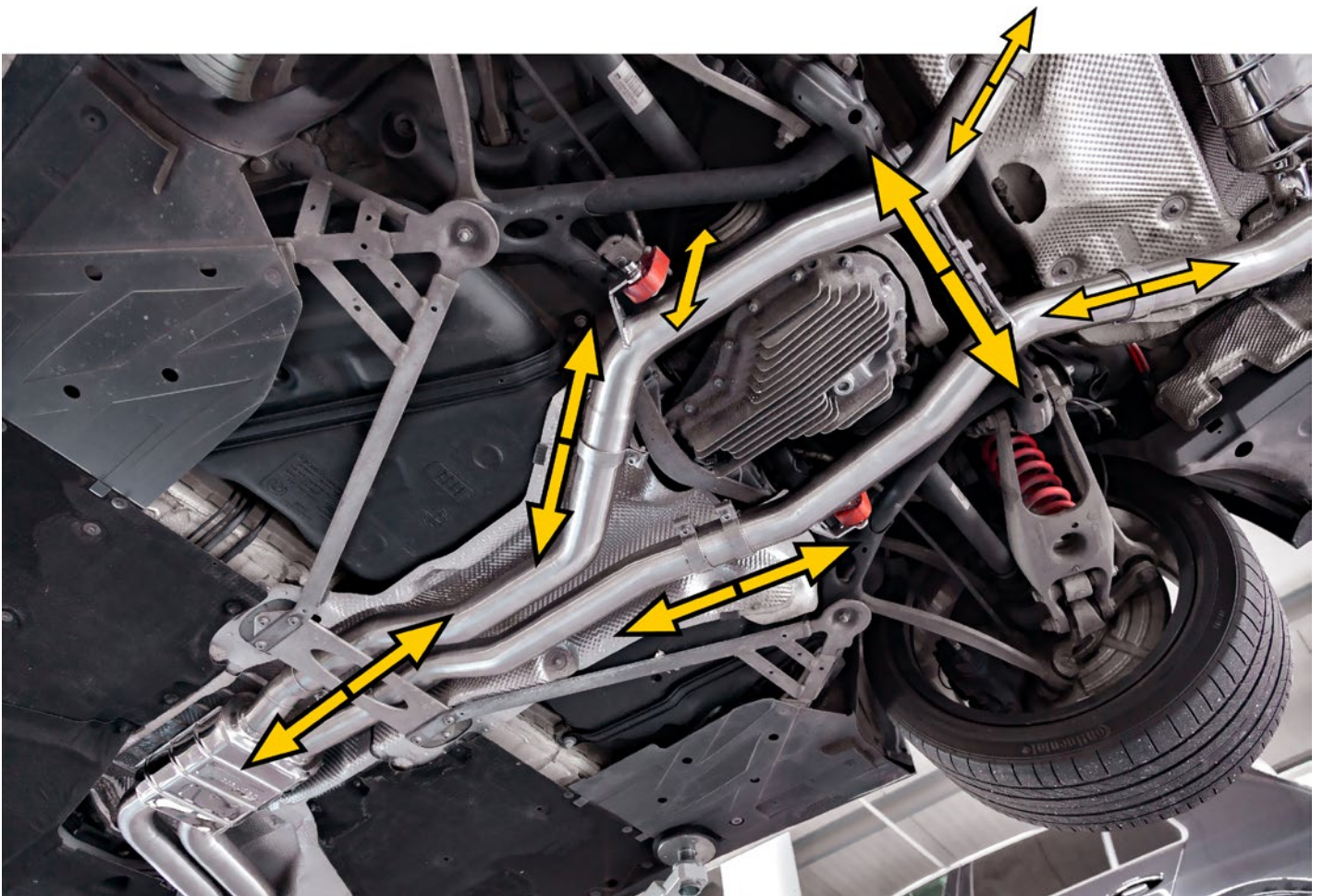
secure

Capristo

Automotive

Die Abgasanlage muss über die Rohrschellen und Halter insgesamt so ausgerichtet werden, dass sie überall genügend Abstand zu den Anbauteilen des Fahrzeugs hat.

The exhaust system has to be adjusted by its pipe clamps and holders in order to keep enough Clearance everywhere to all vehicle parts.

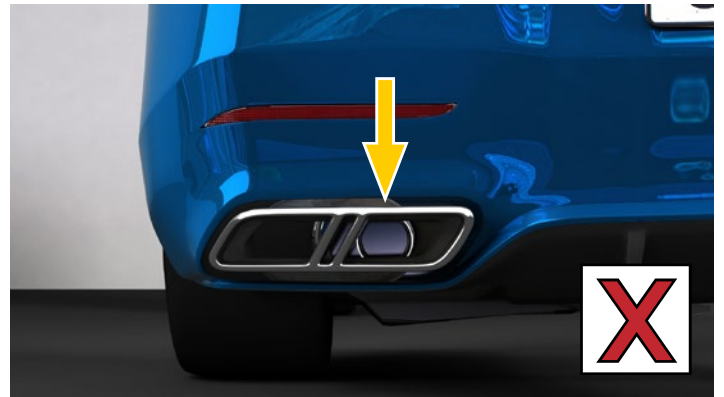
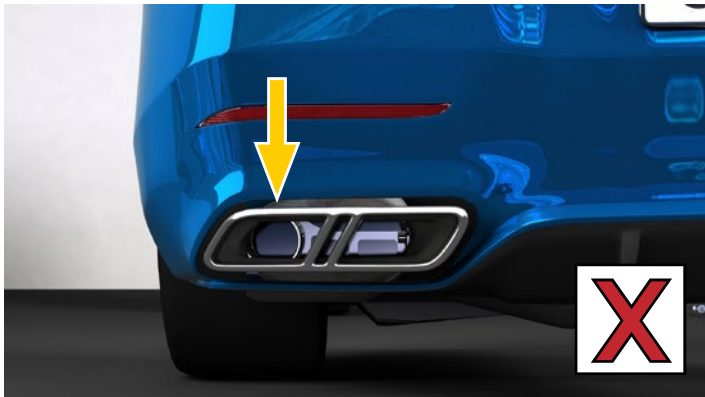


Capristo

Automotive

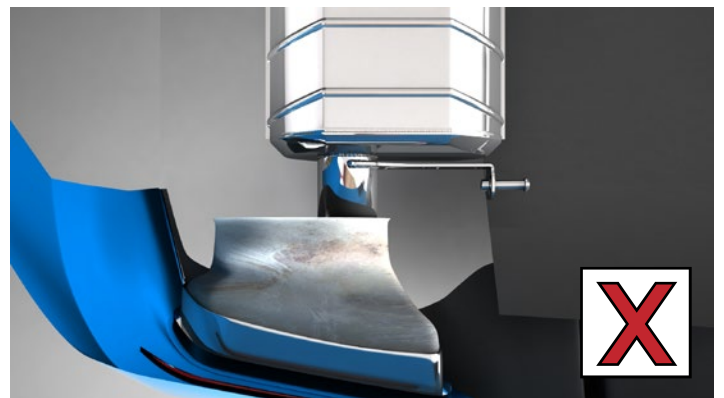
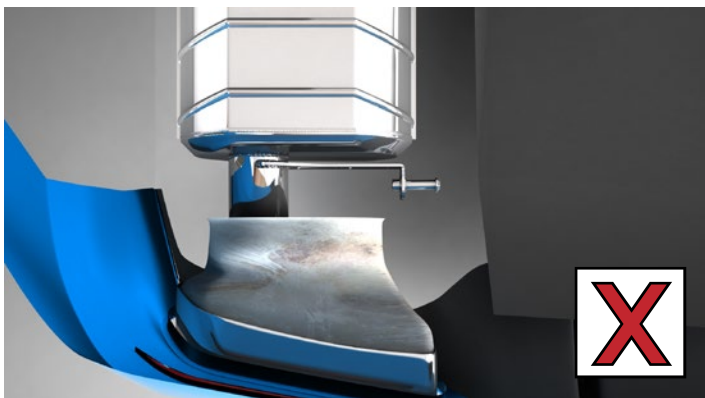
Abgasanlagen, die in die Schürze münden, müssen in dem Eingang der Endrohrblende zentriert werden.

Exhaust systems that end in the skirt have to be centered up to the input of the end pipe element.



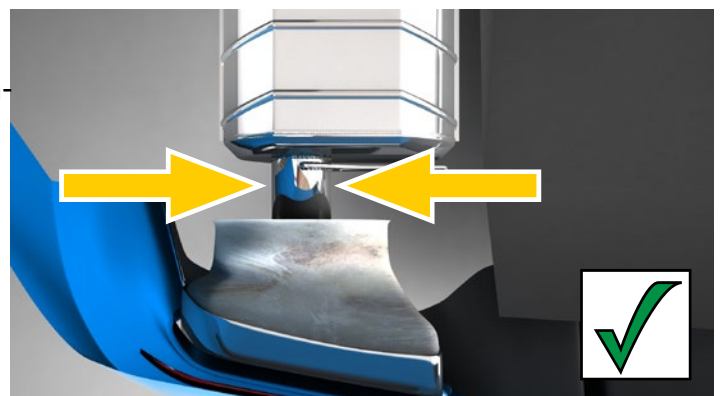
Ausgang der Abgasanlage zum Eingang der Blende zentrieren.

Center the exit of the exhaust to the input of the end pipe element.



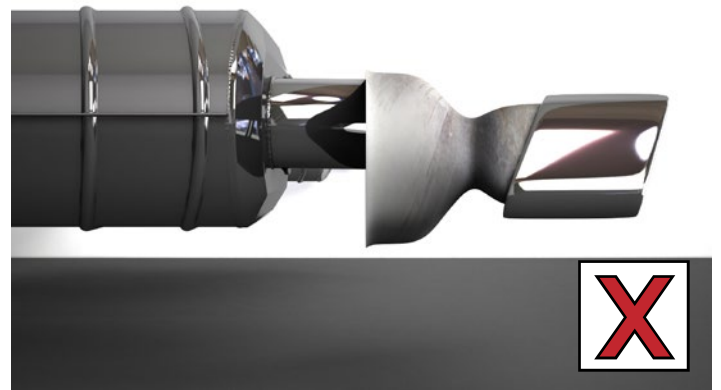
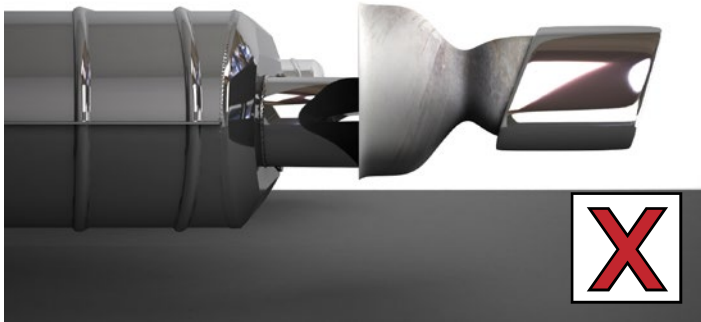
Ausgang der Abgasanlage zum Eingang der Blende zentrieren.

Center the exit of the exhaust to the input of the end pipe element.



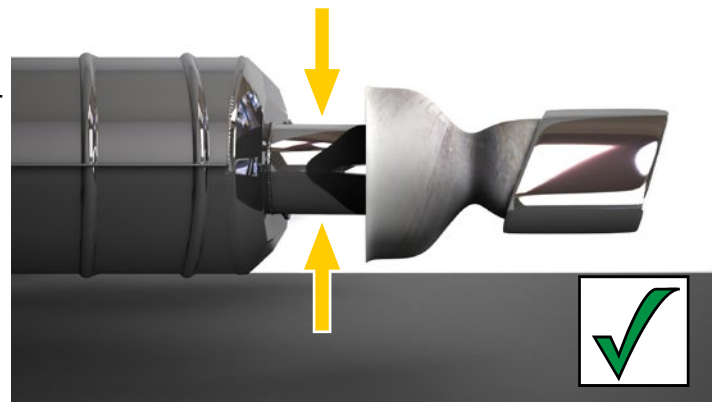
Capristo

Automotive



Ausgang der Abgasanlage zum Eingang der Blende zentrieren.

Center the exit of the exhaust to the input of the end pipe element.

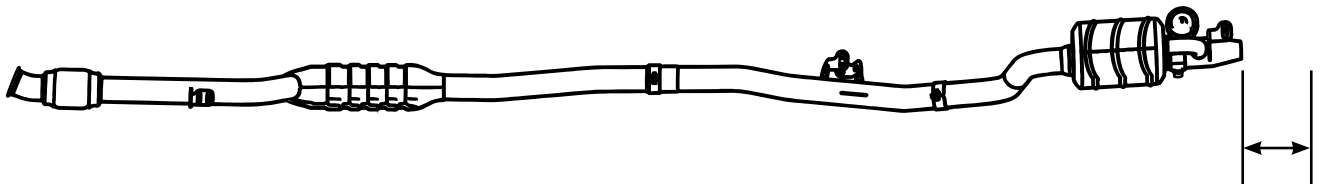


Capristo

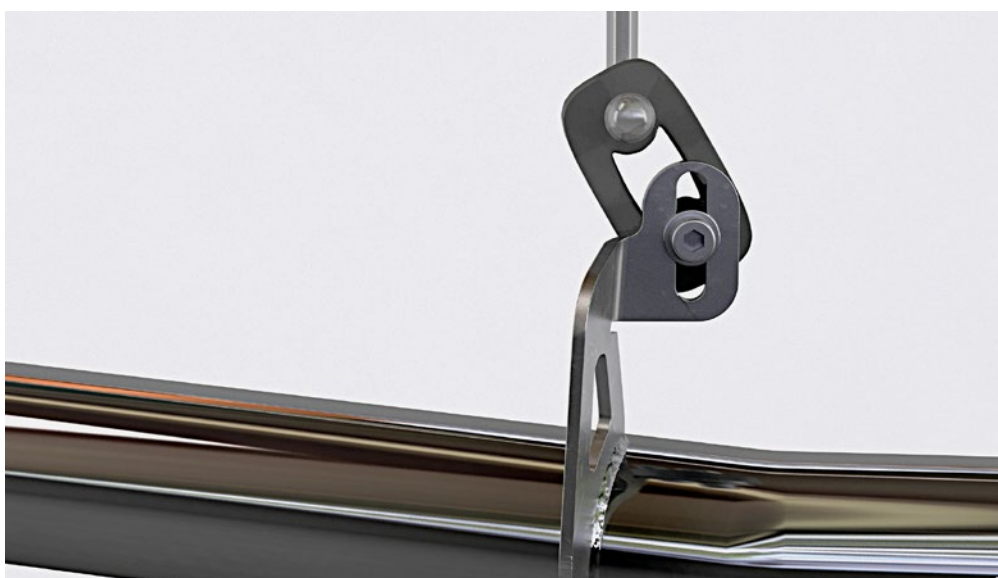
Automotive

Längenzunahme gewährleisten

Abgasanlagen längen sich durch den Betrieb bis zu ca. 4cm. Diese Zunahme muss bei der Montage berücksichtigt werden.



Die Haltegummis müssen im kalten Zustand so stehen, dass sie der Bewegung nach hinten nachgeben können. Es ist sicherzustellen, dass die Anlage mit und ohne Längenzunahme genügend Abstand zu sämtlichen Anbauteilen des Fahrzeugs hat.

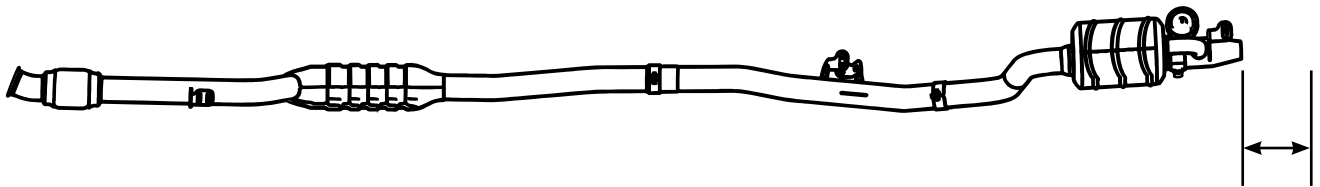


Capristo

Automotive

Allow for lengthening

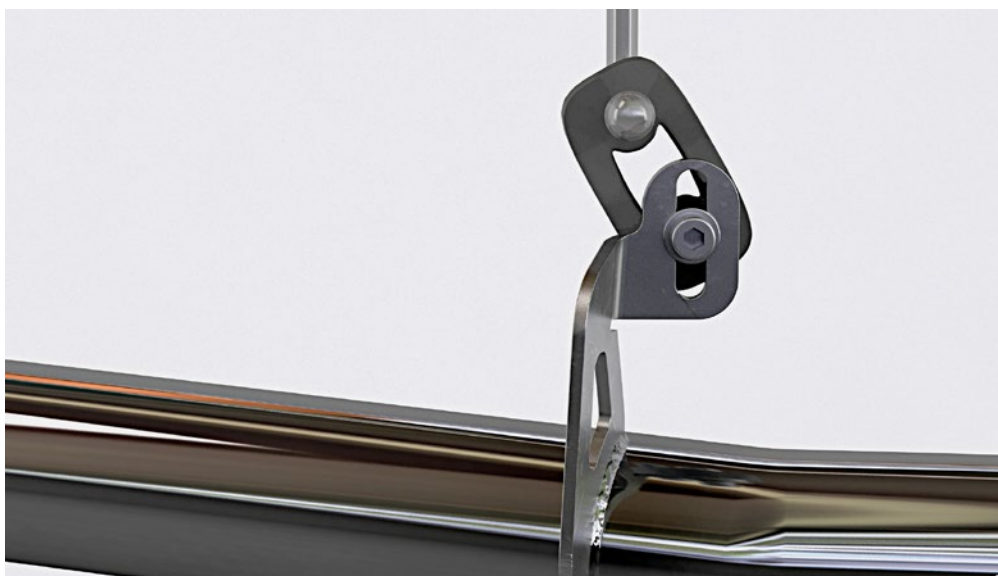
Exhaust systems elongate up to approx. 4cm in operation. This lengthening has to be addressed during installation.



The rubber suspensions, in cold condition, have to be in the right position to give way to the movement towards the rear. It has to be assured, that the whole system keeps sufficient clearance to all parts of the vehicle with and without elongation.



Cold condition



Warm condition